

NEUE GALGENLIEDER



New Gallows Songs.

THE GHOST.

There is a ghost that eats handkerchiefs,  
It accompanies you on your travels.  
It eats them out of your suitcase,  
Out of your bed,  
Off your bedside table.  
As a bird vanishes out of the hand,  
They disappear.  
Not all, not all at once.

With eighteen handkerchiefs, Proud Sailor,  
You go provided with on the sea to far  
lands.

With eight or seven you return.  
A grief to the housewife.

THE SIGHER.

A sigher ran on skates on the ice at  
night,

And dreamed of Love and Joy.  
It was on the town moat and the buildings  
On the ramparts glimmered snowwhite.

The sigher thought of a lass  
And stood still glowing and radiant.  
Then the icy road melted under him  
And he sank and was never seen again.

THE HEN.

In the Station Waitingroom a hen  
Is walking to and fro.  
Where is the Station Master?  
Won't anyone do something about the hen?  
We hope so. We'll say it loudly so that  
Whoever does attempt it will feel he  
has our full support.  
Even in this place where it is disturbing.

THE MOON.

When God created the lovely moon,  
He gave it the following career.  
That by waxing and waning it might  
accomodate itself to German Script.  
Making an A and Z that noone has to  
think hard:  
It follows obviously that the satellite  
Is a completely German possession.

THE MIDNIGHT ELF.

The midnight elf raises his left hand.  
Midnight strikes in the land.  
The pond listens with open mouth.  
Very softly the ravine does howl.  
The Bittern raises itself in the reeds  
The moss frog goggles out of the bog.  
The snails listens in his house;  
So does the fieldmouse.  
Will-o'- the Wisp even stops to rest  
On a wind-cracked branch.  
The Gallows Brothers swing in the wind  
And in a distant village a child cries.  
Two moles kiss each other as newly-weds  
on the mouth, this hour.  
Ralph the raven calls loathsomey;  
"Kra! The end is there!"  
The mid-night gnome lets his hand fall.  
The whole land sleeps again.

PHILANTHROPY.

A nervous man in a meadow were better  
of without it.  
There he'll see that he can live  
Without these least of the smallest.  
Hardly has he lain on the grass  
When the Ant, Grasshopper, Fly and Worm  
Start eating him.  
Then the Centipede and Earwig.  
And the bees call for a storm attack.  
A nervous man in a meadow  
Would do better to stand up.  
And for another Paradise he'd better  
go elsewhere.

PALMSTROM.

Palmstrom stands by a pond and  
Unfolds a big red handkerchief.  
On the hanky is an oaktree, a man  
with a book.  
Palmstrom decided not to blow into it.  
He belongs to those queer fellows  
Who are seized with pure reverence  
before beautiful things.  
Gently he folded together what he had  
just spread out.  
And no feeling-verse sensitive man  
could condemn him.  
As he goes about without his nose  
blown.

# Neue Galgenlieder

von

Christian Morgenstern

vertont von

Paul Graener

Op. 43b

1. Gespenst . . . . .	2	1/2
2. Der Seufzer . . . . .	5	1/32
3. Das Kuhn . . . . .	8	1/2
4. Der Mond . . . . .	10	1/2
5. Der Zwölf-Elf . . . . .	12	2/32
6. Philantropisch . . . . .	15	1/2
7. Palmström . . . . .	18	1/2

Eigentum der Verleger für alle Länder

Leipzig · Breitkopf & Härtel · Berlin

M  
1621  
G735n

E. B. 5170b



# Neue Galgenlieder.

Für Paul Busching  
(den großen Mystiker).

## Gespentst.

(Christian Morgenstern.)

Paul Graener, Op. 43<sup>b</sup> Nr. 1.

Moderato.

(geflüstert)

*pp* (misterioso)

Es

gibt ein Ge-spenst, das frißt Ta-schen-tü-cher, es be-glei-tet dich auf dei-ner Rei-se,

es frißt dir aus dem Kof-fer, aus dem Bett, aus dem Nacht-tisch,

*mf* *mf* *p*

as a bird from the hand, many disappear

wie ein Vo-gel aus der Hand, vie-les weg. Nicht

The first system of the score features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment starts with a treble clef and a key signature of one sharp, then changes to a bass clef and a key signature of two flats (Bb). The tempo is marked 'rall.' and 'a tempo'.

al-les, nicht auf ein-mal, nicht al-les, nicht auf ein-mal.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one sharp. The piano accompaniment has a bass clef and a key signature of two flats. The tempo is marked 'rall.' and 'a tempo'.

*rall.* Breit hinströmend, sich zu ungeheurem  
Mit acht - - - zehn

The third system features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line has a treble clef and a key signature of one sharp. The piano accompaniment has a bass clef and a key signature of two flats. The tempo is marked 'rall.' and 'a tempo'.

*Pathos steigend.*  
Tü - - - chern, stol - - - zer Seg - - - ler, zogst du hin-

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one sharp. The piano accompaniment has a bass clef and a key signature of two flats. The tempo is marked 'rall.' and 'a tempo'.

you go provided with on the sea to foreign lands

aus aufs Meer der Frem - - - de, mit

*p*

acht bis sie - - - ben kehrst du

rück, ein Gram, ein

*f*

*molto rall.* *pp* Tempo I.  
Gram der Haus.frau.

*pp*

Für Otto Manasse  
(zur Warnung).

# Der Seufzer.

(Christian Morgenstern.)

Paul Graener, Op. 43<sup>b</sup> Nr. 2.

**Allegretto elegiaco.**

*pa* *v* *3* *2* *1* *2* *3*

*p* *p*

Ein Seuf-zer lief

*on skalen* *on* *Ullin* *see*

Schlitt-schuh auf nächt-li-chem Eis und träum-te von Lie-be und

Freu-de. Es war an dem Stadt-wall.

*p*

und schnee - weiß glänz - ten die Stadt.wall - ge -

de. Der Seuf - zer dacht an ein Mäg - de -

lein und blieb er - glü - hend ste - hen.

*poco rall.*

Da schmolz die Eis - bahn un - ter

*a tempo*

ihm und er sank und ward nim-mer ge - - - - - se - - - - -



hen,



g'se - - - - - hen.

*ppp*



Für Ernst Hardt  
(ohne Nebengedanken).

# Das Huhn.

(Christian Morgenstern.)

Paul Graener, Op. 43<sup>b</sup> Nr. 3.

Ziemlich lebhaft. *not too fast*

*f*  
In der

Bahn-hofs-hal-le, nicht für es ge - baut, geht ein Huhn hin und her....

*ff*  
Wo, wo ist der Herr Stations - vor -

*p (aufgeregt)*  
steh'r? Wird dem Huhn man nichts tun, wird dem

Huhn man nichts tun?

*rall.*

**Adagio.**

*mf* Hof - fen wir es! *p* Hof - fen wir es! Sa - gen wir es

laut, daß ihm uns - re Sym - pa - thie ge - hört,

**Gemessen.**

*p*

*ff schnell*

selbst an die - ser Stät - te, wo es stört.

*stört*

*zögernd* *ff schnell*

Für Carl Stang  
(aus patriotischen Gründen).

# Der Mond.

(Christian Morgenstern.)

Paul Graener, Op. 43<sup>b</sup> Nr. 4

Andante.

*mf*

Als Gott den lie - ben Mond er - schuf, gab er ihm fol - gen -

*mf*

den Be - ruf: Beim Zu - so wohl wie beim Ab - neh - men sich

*p*

deut - schen Le-tern zu be - que - - - - - men. Ein

*p*

*A* for-mie-rend und ein *Z* daß kei - - ner groß zu den - ken

hätt. Be - fol - - gend dies ward der Tra - bant ein völ - lig

*fff* deut - - - - - scher Ge - gen - - stand.

*fff* *feierlich* *f*

Für Max und Josy Ettinger.

# Der Zwölf-Elf.

(Christian Morgenstern.)

Paul Graener, Op. 43<sup>b</sup> Nr. 5

Moderato.

Der

*pp*

*p*

Detailed description: This system contains the first four measures of the piece. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on two bass clef staves. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'Moderato'. The piano part begins with a very soft dynamic (*pp*) and includes some chromatic movement in the left hand. The vocal line starts with a rest and then enters with the word 'Der'.

Zwölf-Elf hebt die lin.ke Hand: da schlägt es Mit . ternacht im

Detailed description: This system contains measures 5-8. The vocal line continues with the lyrics 'Zwölf-Elf hebt die lin.ke Hand: da schlägt es Mit . ternacht im'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. There are some handwritten annotations in the piano part, including '3' and '2'.

Land. Es lauscht der Teich mit offnem Mund.

Detailed description: This system contains measures 9-12. The vocal line has the lyrics 'Land. Es lauscht der Teich mit offnem Mund.'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. There are handwritten annotations '4', '3', and '3' in the piano part.

Ganz lei.sehult der Schluch . ten . hund.

Detailed description: This system contains measures 13-16. The vocal line has the lyrics 'Ganz lei.sehult der Schluch . ten . hund.'. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes in the right hand. There are handwritten annotations '3', '3', and '3' in the piano part.

Die Dom-mel reckt sich auf im Rohr, der Moosfrosch lugt aus sei-nem

Moor. Der Schneck horcht auf in sei-nem Haus, des-

gleich die Kar-tof-fel-maus. Das Irrlicht selbst macht Halt und Rast auf einem windgebrochenen Ast.

*poco rall.*

Die Galgen-brü-der wehn im Wind, im fernen Dor-fe schreitein Kind.

*mf*

*molto*  
*con sentimento*

Zwei Maulwürf'kü - sensich zur Stund als Neu-ver.mähl - te auf den Mund.

The first system of music features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a rest followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment consists of chords and moving lines, with several triplets marked with a '3' and a fermata over a group of notes. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4.

Der Ra-beRolf ruft schaurig: „Kra! Das End ist da, das End ist da!“

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a more rhythmic, staccato quality. The piano accompaniment features a prominent bass line with triplets and chords. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*). The key signature changes to two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4.

Der Zwölf-Elf senkt die lin.ke

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is mostly rests, with some notes appearing later. The piano accompaniment is very dense, featuring many chords and triplets, with a forte (*ff*) dynamic. The key signature remains two flats, and the time signature is 4/4.

Hand: und wie-der schläft — das gan-ze Land.

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note with a fermata. The piano accompaniment features chords and a slow, sustained bass line. Dynamics include piano (*p*) and a *rall.* (rallentando) marking. The key signature is two flats, and the time signature is 4/4.

# Philantropisch.

(Christian Morgenstern.)

Etwas bewegt.

Paul Graener, Op. 43<sup>b</sup> Nr. 6.

Introduction for piano, 3/4 time signature. The score consists of two staves. The right hand plays chords and single notes, while the left hand plays a rhythmic accompaniment. Dynamics include *f* and *trm* (trill).

Vocal line and piano accompaniment for the first line of lyrics. The vocal line is on a single staff, and the piano accompaniment is on two staves. Dynamics include *mf* and *f* *trm*.

Ein - ner vöser Menschauf ei - ner Wie - se

Vocal line and piano accompaniment for the second line of lyrics. The vocal line is on a single staff, and the piano accompaniment is on two staves. Dynamics include *mf*, *f* *trm*, and *p*.

wä - re bes - ser oh - ne sie da - ran;      darum seh er, wie er oh - ne

Vocal line and piano accompaniment for the third line of lyrics. The vocal line is on a single staff, and the piano accompaniment is on two staves. Dynamics include *f*. Tempo markings include *poco rall.* and *a tempo*.

die - se,      (meistens mindestens)      le - ben      kann.

Kaum daß er ge-legt sich auf die Grä - ser, naht der

The first system of the musical score features a vocal line in 4/4 time and a piano accompaniment. The piano part consists of a right-hand melody with eighth and sixteenth notes and a left-hand bass line with sustained chords. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are "Käum daß er ge-legt sich auf die Grä - ser, naht der".

A - meis, Heu-schreck, Mück und Wurm, naht der

The second system continues the musical score. The vocal line has a melodic line with some slurs. The piano accompaniment features a right-hand part with a complex, arpeggiated texture and a left-hand part with a steady eighth-note accompaniment. The lyrics are "A - meis, Heu-schreck, Mück und Wurm, naht der".

Tau-send.fuß, der Oh - ren.blä - ser, und die Hummel ruft zum Sturm.

The third system of the score shows the vocal line continuing with a melodic line. The piano accompaniment has a right-hand part with a dense, arpeggiated texture and a left-hand part with a melodic line. The lyrics are "Tau-send.fuß, der Oh - ren.blä - ser, und die Hummel ruft zum Sturm."

Ein ner - vö - ser Mensch auf

The fourth system concludes the page. The vocal line has a melodic line. The piano accompaniment features a right-hand part with a dense, arpeggiated texture and a left-hand part with a melodic line. The lyrics are "Ein ner - vö - ser Mensch auf".

ei - ner Wie - se tut drum bes - ser wie - der auf - zu -

stehn und da - für in an - dre Pa - ra - die - se, (bei - spiels - hal - ber: *poco rall.*)

weg) zu gehn. *a tempo*

Ein - ner - vö - ser Mensch auf ei - ner Wie - se.

Für Clemens von Franckenstein  
(zu seiner Veredlung).

# Palmström.

(Christian Morgenstern.)

Paul Graener, Op. 43<sup>b</sup> N. 1

Gemächlich.

*p*

Palmström steht an ei-nem Tei - che und ent-

*mf sehr ausdrucksvoll*

*p*

fal - tet groß ein ro - tes Taschentuch: auf dem Tuch ist ei - ne Ei - che dar - ge -

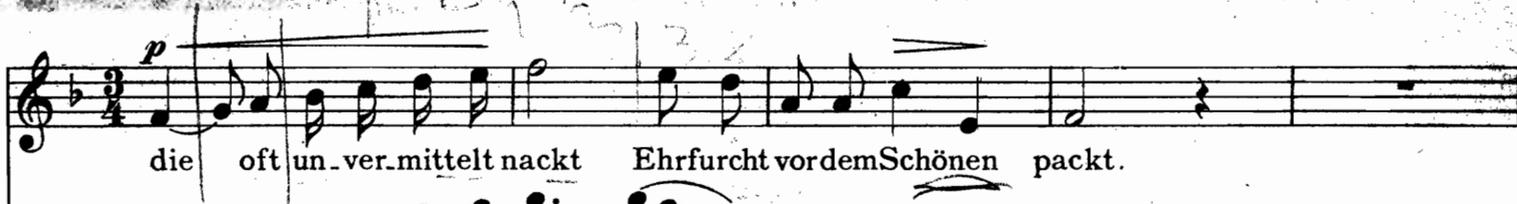
stellt, so - wie ein Mensch mit ei - nem Buch.

*äußerst ausdrucksvoll*

Palmström wagt nicht sich hin - ein zu schneuzen -- er gehört zu je - nen Käuzen

alt. von Budy Hering

*p*



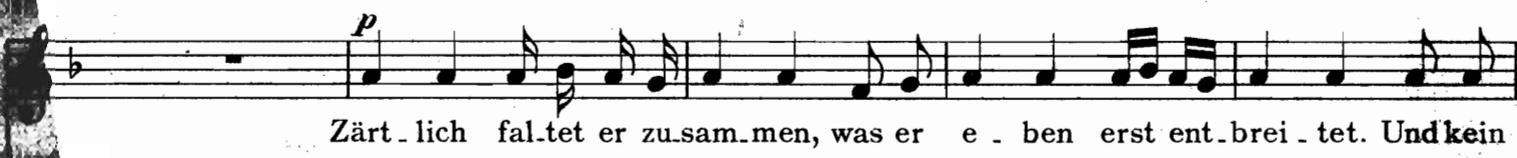
die oft un-ver-mittelt nackt Ehrfurcht vordem Schönen packt.

*p*



*enorm ausdrucks-voll*

*p*



Zärt-lich fal-tet er zu-sam-men, was er e-ben erst ent-brei-tet. Und kein

*p*



äh-len-der wird ihn ver-dam-men, weil er un-geschneuzt ent-schrei

*pp*



tet.

*pp*



*naiv und lieblich*

*pp*



*naiv und lieblich*

253873